

# Politique de confidentialité de HMC Hôtel Management Corporation SA La Réserve Genève, Hôtel & Spa

HMC Hôtel Management Corporation SA / La Réserve Genève, Hôtel & Spa entend protéger de la manière la plus efficace et la plus sûre possible la sphère privée de ses clients et des visiteurs du site web de l'hôtel (ci-après « les visiteurs »). La Politique de confidentialité exposée ci-après résume les engagements que peut prendre et les garanties que peut apporter HMC Hôtel Management Corporation SA / La Réserve Genève, Hôtel & Spa, de même que leurs limites, pour protéger les données personnelles que les clients ou visiteurs sont susceptibles de lui communiquer.

## 1. CHAMP D'APPLICATION

Notre politique de confidentialité s'applique dans tous les cas où des données personnelles sont ou doivent être collectées, qu'il s'agisse notamment de visites du site Web de l'hôtel, de réservations, d'achats en ligne ou de participation à un jeu ou un concours.

## 2. DEFINITION DU TERME « DONNEES PERSONNELLES »

Le terme « données personnelles » recouvre toutes les informations permettant d'identifier un client ou un visiteur. Il peut notamment s'agir du nom, du sexe, de la profession, de l'adresse électronique, d'un numéro de carte de crédit, de sa date d'expiration ou de toute autre information requise pour assurer un service dont un client aurait fait la demande.

## 3. LES INFORMATIONS COLLECTEES ET LE BUT DE CETTE COLLECTE

A l'occasion d'une consultation du site Web de l'hôtel, le serveur Web qui héberge celui-ci enregistre automatiquement des informations sur cette visite, tels l'adresse IP du visiteur, le type de navigateur utilisé, les pages web consultées, de même que la date et la durée de la visite. Il s'agit là de témoins de connexion (cookies), que la plupart des navigateurs web acceptent automatiquement.

Ces cookies se présentent sous forme de fichiers capables de vous identifier comme visiteur ou comme client et de sauvegarder vos préférences personnelles, ainsi que des informations d'ordre technique (y compris les données de type clics et de type parcours). Les données de type parcours nous permettent de savoir quelles pages du site vous avez visitées et dans quel ordre.

Nous utilisons les cookies et d'autres informations techniques pour personnaliser vos visites sur notre site (par exemple, pour reconnaître votre nom lorsque vous revenez sur le site), pour analyser le trafic sur le site et les tendances, les usages, les sélections des utilisateurs concernant les téléchargements autorisés et pour des raisons techniques concernant votre utilisation de notre site.

Cela nous permet d'améliorer votre expérience ainsi que la conception et le contenu du site pour répondre à vos besoins. Les cookies sont soit permanents (c'est à dire qu'ils restent dans votre ordinateur jusqu'à ce que vous les effaciez), soit temporaires (c'est à dire qu'ils ne sont actifs que jusqu'à ce que vous désactiviez votre navigateur Internet).

Nous pouvons également utiliser des balises Web ou des technologies similaires qui servent à vérifier la façon dont vous utilisez notre site et à voir quelles pages de notre site vous visitez. Ceci est aussi appelé « Clear GIF ». Les balises Web sont des séries courtes de codes permettant de livrer des images graphiques à une page Web dans le but de transférer des données comme par exemple l'adresse IP (Internet Protocol) de l'ordinateur qui a téléchargé la page sur laquelle s'affichent les balises Web, l'URL de la page sur laquelle les balises figurent, l'heure à laquelle la page contenant les balises a été consultée, les types de navigateurs Web qui sont allés chercher la balise et le numéro d'identification d'un cookie quelconque inscrit auparavant dans l'ordinateur par le serveur. Lorsque nous correspondons avec vous par courrier électronique, compatible avec HTML, les balises nous permettent de savoir si vous avez ou non reçu et ouvert le courrier en question.

Si vous choisissez de fournir sur le site des données à caractère personnel, celles-ci peuvent être reliées aux données sauvegardées dans les cookies/balises du Web. La plupart des navigateurs acceptent les cookies par défaut. Néanmoins, vous pouvez régler votre navigateur de façon à rejeter nos cookies ou ceux de n'importe quel autre site Web. En outre, vous pouvez éviter l'utilisation de certaines balises si vous réglez votre navigateur Internet de façon à pouvoir afficher les courriers électroniques sauvegardés sous HTML comme "Texte seulement". Cependant, certaines zones du site ne sont accessibles qu'avec des cookies ou des outils semblables et vous devez savoir qu'en désactivant les cookies ou les outils semblables, vous risquez de ne pas pouvoir accéder à certains contenus du site.

Nous pouvons utiliser les services d'analyse de services tiers sur notre site, comme Google Analytics. Les fournisseurs qui administrent ces services utilisent les technologies comme les cookies, les journaux d'activité du serveur Web et les balises Web pour nous aider à analyser comment les visiteurs utilisent le site. Les informations recueillies par ce biais (y compris l'adresse IP) sont divulguées à ces fournisseurs de services, qui utilisent l'information pour évaluer l'utilisation du site. Pour désactiver le cookie de Google Analytics et de tout autre analytique Web de partie tierce, certains navigateurs indiquent lorsqu'un cookie est envoyé et vous permettent de les refuser.

#### 4. LES MESURES DE PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES PRISES, LES GARANTIES QUI EN DECOULENT ET LES LIMITES DE CELLES-CI

Nous avons mis en œuvre les meilleures mesures pour sauvegarder et sécuriser les données personnelles collectées en ligne.

Nous avons par ailleurs mis en place des procédures électroniques et de gestion afin de sauvegarder, de sécuriser et de prévenir tout accès non autorisé ou toute divulgation des données personnelles recueillies en ligne.

Nous ne vendons ni ne divulguons les renseignements personnels que nous recueillons à votre sujet et n'en faisons que l'utilisation précédemment décrite. Nous pouvons toutefois être amenés à partager vos informations personnelles avec des fournisseurs de services tiers que nous avons choisis.

Ces fournisseurs de services traitent vos informations personnelles en notre nom selon nos instructions. Il leur est interdit d'utiliser ou de divulguer les renseignements recueillis à d'autres fins que celles nécessaires à exécuter les services requis ou à se conformer aux exigences légales. Les fournisseurs de services de l'hébergement Web en sont un exemple.

Dans certains cas, nous pouvons être amenés à devoir divulguer des informations vous concernant, si nous sommes tenus de le faire de par la loi ou une procédure judiciaire, envers les autorités policières, ou lorsqu'il s'avère que cette divulgation est nécessaire ou appropriée pour prévenir des préjudices de quelque nature qu'ils soient ou à l'occasion d'enquêtes sur des activités frauduleuses ou illégales présumées ou réelles, étant spécifié que dans tous les cas, les données personnelles ne peuvent pas être utilisées d'une manière contraire à la loi.

Tout client doit toutefois être conscient qu'aucune transmission de données par Internet ne peut être garantie sûre à 100 %. Nous ne pouvons donc pas assurer ou garantir la sécurité des informations que vous nous transmettez au travers d'Internet. En outre, il convient de noter que le courrier électronique n'est pas chiffré et ne constitue pas un moyen sûr de transmettre des informations sensibles telles que les numéros de carte de crédit ou les mots de passe. Il s'agit ainsi là des limites des garanties de confidentialité qui peuvent être données.

#### 5. DUREE DE CONSERVATION DES DONNEES PERSONNELLES

Nous ne conservons pas les données personnelles au-delà de la durée nécessaire à l'accomplissement du but dans lequel elles ont été recueillies et en tout état, pas au-delà de la durée prescrite par les lois et réglementations applicables.

#### 6. LES DROITS D'ACCES, DE MODIFICATION, DE RECTIFICATION OU DE SUPPRESSION DE SES DONNEES PERSONNELLES DONT DISPOSE UN CLIENT OU UN VISITEUR

Tout client et tout visiteur disposent d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données personnelles le concernant.

Pour ce faire, il peut adresser un message électronique à [info@michelreybier.com](mailto:info@michelreybier.com). Dans cette hypothèse, l'exercice de ces droits suppose l'utilisation d'un identifiant et d'un mot de passe inaccessibles. HMC Hôtel Management Corporation SA / La Réserve Genève, Hôtel & Spa décline toute responsabilité en cas d'usage abusif d'un identifiant et d'un mot de passe.

Il peut également écrire à l'adresse suivante, à l'attention du responsable du traitement des données :

LA RESERVE GENEVE – HOTEL AND SPA  
301, route de Lausanne  
1293 Bellevue – Genève – Suisse

**(Remarque :** la modalité d'exercice des droits dont dispose un client par message électronique est proposée dans le souci de montrer la préoccupation d'HMC concernant la sécurité des données personnelles qu'elle recueille. Alternativement, il est naturellement possible de se limiter à une requête formulée par un client au moyen de l'adresse électronique qu'il a indiquée, par exemple à l'occasion d'une réservation ou d'un achat).

## 7. MODIFICATIONS ET AMENDEMENTS

Nous nous réservons le droit de changer, de modifier ou d'amender cette politique de confidentialité et ses pratiques de sécurité à tout moment et sans préavis.

Nous invitons donc nos clients et les visiteurs du site web de l'hôtel à la consulter régulièrement.

Dernière mise à jour : octobre 2014